Deutsch

CONTROLS

① **DISPLAY** - zeigt Uhrzeit und Weckeinstellung an (kleines Display)
② **AL 1** - Wahl des Weckruf-Modus 1: OFF/ RADIO
③ **RADIO ON / SLEEP**
- aktiviert den Schlafmodus und stellt die Schlafzeit ein
- schaltet das Radio an

④ **REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL**
- schaltet den Wecker für 8 - 9 Minuten aus
- ändert die Helligkeit der Display-Beleuchtung
- beendet die SLEEP-Funktion

⑤ **RADIO OFF / ALARM RESET**
- deaktiviert den Wecker für 24 Stunden
- schaltet das RADIO aus / beendet die SLEEP-Funktion

⑥ **AL 2** - Wahl des Weckruf-Modus 2: OFF/ BUZZER / COCKCROW
⑦ **TUNING** - Einstellen der Radiostationen
⑧ **BAND** - Wahl der FM-AM (MW oder LW) Wellenlänge
⑨ **VOLUME** - Einstellen der Lautstärke
⑩ **MINUTES** - Minuteneinstellung der Uhrzeit und des Weckers
⑪ **SET ALARM 2 :** Zeiteinstellung Weckruf 2
⑫ **SET TIME :** Einstellen der Uhrzeit
⑬ **SET ALARM 1 :** Zeiteinstellung Weckruf 1
⑭ **HOUR :** Stundeneinstellung der Uhrzeit und des Weckers
⑮ **Antennenlitze** - verbessert den FM-Empfang
⑯ **Elektrokabel** - zum Anschluß an das Stromnetz (Wechselstrom)
⑰ **Batterie-Gehäuseklappe** - Für den Backup der Wecker-Speichereinheit Klappe öffnen und **3 x R6/UM3/AA** Batterien (nicht inbegriffen) einlegen
⑱ **RESET** - drücken, wenn set / display nicht auf die Bedienung per Knopf reagiert

STROMNETZ UND DEMO-MODUS

1 Prüfen Sie, ob die Stromeinheit auf **dem Typenschild am Boden des Geräts** Ihrem Stromnetz entspricht. Falls nicht, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Fachhändler oder Reparaturdienst in Verbindung.
2 Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Der Strom ist jetzt eingeschaltet. Das Einschalt-Display leuchtet kurz auf gefolgt vom **PHILIPS Demo-Modus**.
→ ***PH..IL..IPS*** rollt ununterbrochen über das Display.
- Drücken Sie den **AL 2** Knopf während des Demo-Modus, um sich den Hahnenschrei anzuhören.
- Zum Verlassen des Demo-Modus drücken Sie **SET TIME** oder **RADIO ON / SLEEP** bevor Sie die Zeit einstellen oder das Radio einschalten.

3 Um das Gerät komplett vom Stromnetz zu nehmen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Standby -Leistungsaufnahme 3W

BACKUP DER WECKER-SPEICHEREINHEIT

Die Wecker-Speichereinheit ermöglicht es, daß die Weck- und Uhrzeiteinstellung im Fall einer Stromunterbrechung, z.B. Stromausfall, bis zu einem Tag gespeichert sind. Die Radiowecker- und Display-Beleuchtung schalten sich komplett aus.

1 Entfernen Sie die Batterieklappe und legen Sie **3 x R6/UM3/AA** Batterien (nicht inbegriffen) zum Backup des Wecker-Speichers ein.
2 Setzen Sie die Batterieklappe wieder ein.

Wollen Sie nur die Uhrzeit sehen:
- Drücken Sie den Knopf **REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL** button.
→ Die Zeitanzeige leuchtet für 10 Sekunden auf.
Sobald die Stromzufuhr wieder hergestellt ist zeigt das Display die korrekte Uhrzeit an.

Zuverlässigkeit der Batterien
- Wechseln Sie die Batterien einmal jährlich oder so oft wie nötig.
- Alte und neue Batterien oder unterschiedliche Batterietypen sollten nicht zusammen verwendet werden.

Batterien enthalten chemische Substanzen und sollten ordnungsgemäß entsorgt werden.

GRUNDFUNKTIONEN

Beleuchtung
Drücken Sie ein- oder mehrmals **REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL**.
→ Die Beleuchtung des Displays ändert sich wie folgt:
hell → gedämpft → hintergrundbeleuchtung aus
Anmerkung:
Ist die Weckeinstellung oder SLEEP-Funktion aktiviert, kann die Helligkeit nicht reguliert werden.

EINSTELLEN DER UHRZEIT UND WECKZEITEN

Die Zeit wird nach dem 24-Stunden-System angezeigt.

1. Drücken Sie **SET TIME** oder **SET ALARM 1 (oder 2)**, um zum entsprechenden Uhrzeit- oder Weckzeit-Einstellmodus zu gelangen.
→ Die Uhrzeit- oder die Weckzeit-Anzeige blinkt.
→ Beim Drücken von **SET TIME** hören Sie einen Piepton.
2. Zum Einstellen oder Regulieren der Stunden bzw. Minuten drücken Sie wiederholt oder anhaltend **HOUR** oder **MINUTES** . Beim Erreichen der korrekten Einstellung, **HOUR** oder **MINUTES** loslassen.
3. Nachdem die Stunden und Minuten eingestellt sind drücken Sie **SET TIME** oder **SET ALARM 1 (oder 2)** zur Bestätigung der Einstellung.
→ Beim Drücken von **SET TIME** hören Sie zwei kurze Pieptöne.

- Das Einstellen der Uhrzeit wird ebenfalls automatisch 10 Sekunden nachdem Sie die Zeit eingestellt haben bestätigt.
- Es ist nicht möglich, die Weckzeit während eines Weckrufs oder im Weckzeit-Wiederholungsmodus einzustellen.

RADIO

1 Zum Einschalten des Radios drücken Sie einmal **RADIO ON / SLEEP**.
2 Wählen Sie die gewünschte Wellenlänge unter Bedienung des **BAND**-Schalters.
3 Regulieren Sie **TUNING**, um die gewünschte Station zu finden.
4 Regulieren Sie **VOLUME** zur Einstellung der Lautstärke.
5 Zum Ausschalten drücken Sie **RADIO OFF / ALARM RESET**.

Zur Verbesserung des Empfangs:
Für ***FM*** die Antennenlitze entrollen und ausrichten, um den bestmöglichen Empfang zu erzielen.
Für ***AM (MW oder LW)*** ist das Gerät mit einer eingebauten Antenne ausgestattet. Zum Ausrichten der Antenne ändern Sie die Position Ihres Radioweckers.

STELLEN DES WECKERS

ALLGEMEINES
Wollen Sie die Weckvorrichtung benutzen, stellen Sie bitte zuerst die Weckzeit ein bevor Sie eine der beiden gewünschten Weckarten wählen, Radio oder Summer. Das Weck-Display ist an, und der Weckanzeiger erscheint, wenn der Wecker gestellt ist.
- Zur Wahl des Radio-Weckrufs drücken Sie den **AL 1** Knopf einmal. Die **AL 1** Anzeige und ♫ erscheinen.

– Stellen Sie den Ton laut genug ein, damit Sie davon wach werden!
- Zur Wahl des Summers oder Hahnenschreis drücken Sie den **AL 2** Knopf ein- oder mehrmals. Die **AL 2** Anzeige und Ω oder 🐓 erscheinen.
- In wenigen Sekunden erhöht sich beim sanften Weckruf :
→ Summer-Option - die Piepton-Häufigkeit.
→ Hahnenschrei-Option - die Lautstärke.

ABSTELLEN DES WECKERS

Es gibt drei Möglichkeiten zum Abstellen des Weckers. Wenn Sie den Weckruf nicht komplett annullieren, wird automatisch 59 Minuten nach dem Ertönen des ersten Weckrufs der **24-Stunden Wecker -Wiedereinstellmodus** gewählt.

24-STUNDEN WECKER-WIEDEREINSTELLUNG
Soll der Weckruf-Modus sofort abgebrochen werden, gleichzeitig möchten Sie jedoch die Weckeinstellung für den folgenden Tag beibehalten:
- Drücken Sie **RADIO OFF / ALARM RESET**.
→ Zur Bestätigung der Aktivierung der 24 Stunden Wiedereinstellung hören Sie einen Piepton. Die entsprechende Weck-Anzeige erscheint.

WECK-WIEDERHOLUNG
Hierdurch wird der Weckruf in 8 - 9minütigen Intervallen wiederholt.
- Drücken Sie während des Weckrufs **REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL**..
→ Die Weckanzeige flimmert während der Weck-Wiederholung.
- Falls gewünscht, wiederholen.

KOMPLETTE ANNULLIERUNG DES WECKRUFS
- Während des aktivierten Weckeinstell- oder Weck-Wiederholungsmodus den **AL 1** oder **AL 2** Knopf länger als 2 Sekunden drücken und niederhalten. Der Weckruf ist danach komplett abgestellt.
→ Das gewählte Wecksymbol und die eingestellte Weckzeit werden nicht mehr angezeigt.

SLEEP (SCHLAF)

Zum Thema Sleep
Dieses Gerät verfügt über eine eingebaute Schlafeinstellung, die es ermöglicht, daß sich das Radio automatisch bei Erreichen einer vorher eingestellten Zeit ausschaltet. Es gibt vier Schlafzeit-Optionen.

Sleep-Zeit ein- und ausstellen
1 Zum Einschalten des Radios **RADIO ON / SLEEP** drücken.
2 Nach 1 Sekunde nochmals **RADIO ON / SLEEP** drücken, um die gewünschte Schlafzeit zu wählen.
→ Das Display zeigt in der entsprechenden Reihenfolge **ON** und die Schlafzeit-Optionen: **SL : 60**, **SL : 30**, **SL : 15** und **OFF**.
3 Zum Annullieren drücken Sie eine der folgenden Wahlmöglichkeiten:
– **RADIO OFF / ALARM RESET**.
– **REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL**.
– ein- oder mehrmals **RADIO ON / SLEEP** bis ☾ nicht mehr angezeigt wird.

PFLEGE

- Wenn Sie nicht beabsichtigen, das Gerät für längere Zeit zu benutzen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, und entfernen Sie die Backup-Batterien der Wecker-Speichereinheit.
- Setzen Sie das Gerät nicht Feuchtigkeit, Regen, Sand oder übermäßiger Hitze, verursacht durch Heizgeräte oder direkte Sonneneinstrahlung, aus.
- Zum Reinigen des Geräts verwenden Sie ein weiches feuchtes Tuch oder Fensterleder. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Benzol, Verdünner usw. enhalten, da hierdurch das Gehäuse beschädigt werden könnte.

UMWELTINFORMATION

Wir haben die Verpackung auf ein Minimum reduziert unter ausschließlicher Verwendung von Papier und Pappe.
Ihr Gerät besteht aus Materialien, die sich zum Recycling eignen, wenn es von einem hierauf spezialisierten Fachbetrieb zerlegt wird. **Bitte beachten Sie die örtlichen Bestimmungen zur Entsorgung von Verpackungsmaterialien, verbrauchten Batterien und Altermaterial**.

PROBLEMBESEITIGUNG

Bei Auftreten von Fehlern überprüfen Sie erst die unten aufgelisteten Punkte bevor Sie das Gerät in Reparatur geben.
Wenn es Ihnen trotz Befolgung dieser Hinweise nicht gelingt, das Problem zu beseitigen, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Fachhändler oder Reparaturdienst in Verbindung.
WARNUNG: *Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gerät selbst zu reparieren, da hierdurch die Garantie unwirksam wird. Öffnen Sie das Gerät nicht, da die Gefahr eines elektrischen Schlags besteht!*

Kein Ton
– *Lautstärke nicht reguliert*
- VOLUME regulieren

Display nicht Hintergrund-beleuchtet / Das Radio funktioniert nicht
– *Der Elektrostecker steckt nicht richtig*
- Stecker richtig in die Buchse stecken

Anzeigefehler / keine Reaktion bei der Bedienung
– *Elektrostatische Entladung*
- Drücken Sie mit einem Kugelschreiber die **RESET**-Öffnung am Boden des Geräts. Oder die Stromzufuhr für 5 Minuten unterbrechen, dann den Stecker wieder einstecken

Anhaltendes Rauschen und Pfeifen während AM-Empfang
– *Störungen verursacht durch andere elektrische Geräte z.B. Fernseher Computer, Neonlampe*
- Entfernen Sie den Radiowecker aus der Nähe elektrischer Geräte

Zeitweiliges Rauschen während FM-Empfang
– *Schwaches Signal*
- Die Antennenlitze entrollen und positionieren

Der Wecker funktioniert nicht
– *Weckzeit / -Modus nicht eingestellt*
- Siehe **STELLEN DES WECKERS**

– *Lautstärke des Radios nicht ausreichend*
- Erhöhen Sie die Lautstärke

– *Keine RADIO-Station eingestellt*
- Stellen Sie eine Station ein

Dieses Produkt entspricht den Funkentstörvorschriften der Europäischen Union.
Die Modellnr. sowie die Herstellungsnr. befinden sich am Boden des Geräts.

Nederlands

BEDIENING

① **Scherm** - Vertoont tijden en standen van klok en wekker (klein schermpje)
② **AL 1** - selecteert wekker 1 stand: OFF/ RADIO
③ **RADIO ON / SLEEP**
- Activeert de sluimerstand en regelt de sluimertijd
- Schakelt de radio aan

④ **REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL**
- Schakelt de wekker 8-9 minuten lang uit
- Verandert de helderheid van de schermverlichting
- Stopt de SLEEP functie

⑤ **RADIO OFF / ALARM RESET**
- Schakelt het actieve alarm 24 uur uit
- Schakelt RADIO / SLEEP functie uit

⑥ **AL 2** - selecteert wekker 2 stand: OFF/ BUZZER / COCKCROW
⑦ **TUNING** - stemt af op radiostations
⑧ **BAND** - selecteert de FM-AM (MW of LW) golflengte
⑨ **VOLUME** - regelt de geluidssterkte
⑩ **MINUTES** - regelt de minuten voor de klok- en wekkertijden
⑪ **SET ALARM 2 :** regelt de wekker 2 tijd
⑫ **SET TIME :** regelt de tijd
⑬ **SET ALARM 1 :** regelt de wekker 1 tijd
⑭ **HOUR :** regelt de uren voor de klok- en wekkertijden
⑮ **Draadantenne** - verbetert FM radio-ontvangst
⑯ **Elektriciteitssnoer** - voor aansluiting op het lichtnet
⑰ **Batterijdeksel** - openen om **3 x R6/UM3/AA** batterijen (niet inbegrepen) voor het klokgeheugen te installeren
⑱ **RESET** - indrukken indien het toestel / scherm op geen enkele knop reageert

STROOMVOORZIENING EN DEMONSTRATIESTAND

1 Controleer of de stroomvoorziening aangegeven op **het plaatje aan de onderkant van het toestel** geschikt is voor het plaatselijke lichtnet. Is dit niet het geval, raadpleeg dan uw winkelier of servicecentrum.
2 Steek de stekker in het stopcontact om het toestel aan te schakelen. Het opstartscherm licht kort op, gevolgd door de **PHILIPS demonstratiestand**.
→ ***PH..IL..IPS*** rolt continue over het scherm.
- Druk in de demonstratiestand op knop **AL 2** om naar kukeleku-test te luisteren.
- Druk op **SET TIME** of **RADIO ON / SLEEP** alvorens de tijden te regelen of de radio aan te schakelen.

3 Neem de stekker van het toestel uit het stopcontact om de stroomvoorziening volledig af te sluiten.

Stroomverbruik in stand-by 3W

KLOKGEHEUGEN

Dankzij het klokgeheugen blijven de ingestelde wekker- en klokstanden na een stroomstoring een dag lang bewaard. De volledige klokradio- en schermverlichting wordt uitgeschakeld.

1 Verwijder deksel van batterijvak en installeer **3 R6/UM3/AA** batterijen (niet inbegrepen) voor het klokgeheugen.
2 Sluit het batterijvak weer.

Om alleen de kloktijd af te lezen:
- Druk op de **REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL** knop.
→ Het tijddisplay licht 10 seconden op.
Zodra er weer stroom is geeft het scherm de juiste tijd aan.

SLEEP (SLUIMER)

Alles over de functie "Sleep"
Dit toestel bezit een ingebouwde aftelklok die de radio na een bepaalde tijd automatisch uitgeschakelt. Er zijn vier sluimertijden.

Regelen en uitschakelen van "Sleep"
1 Druk op **RADIO ON / SLEEP** om radio aan te zetten.
2 Druk binnen 1 seconde weer één- of meermaals op **RADIO ON / SLEEP** om een sluimertijd te kiezen.
→ Het display vertoont opeenvolgend **ON** en de mogelijke sluimertijden:
SL : 60, **SL : 30**, **SL : 15** en **OFF**.
3 Druk op één van de volgende knoppen om de sluimerfunctie uit te schakelen:
– **RADIO OFF / ALARM RESET**.
– **REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL**.
– **RADIO ON / SLEEP** één- of meermaals totdat ☾ van het scherm verdwijnt.

ONDERHOUD

- Wanneer het toestel langere tijd niet gebruikt zal worden de stekker uit het stopcontact nemen en de batterijen van het klokgeheugen verwijderen.
- Stel het toestel niet bloot aan vocht, regen, zand of warmte die veroorzaakt wordt door verwarmings-apparatuur of direct zonlicht.
- Gebruik een vochtige zachte doek of zemen lap om het toestel schoon te maken. Gebruik geen reinigingsmiddelen met benzine, verdunner, enz. omdat deze het omhulsel kunnen beschadigen.

MILIEU-INFORMATIE

De verpakking is bewust tot een minimum beperkt en er is enkel papier en karton gebruikt. Uw toestel bestaat uit materialen die door een gespecialiseerde firma geschikt kan worden gemaakt voor kringlooopgebruik. **U wordt verzocht de plaatselijke milieuvoorschriften in acht te nemen bij het opruimen van verpakkingsmateriaal, lege batterijen en oude apparatuur**.

TIPS BIJ PROBLEMEN

Bij storingen eerst de volgende punten controleren alvorens het toestel in te reparatie geven.
Als u een probleem niet met de volgende tips kunt oplossen, raadpleeg dan uw leverancier of een servicecentrum.
WAARSCHUWING: *Nooit proberen het toestel zelf te repareren, omdat dit de garantie ongeldig maakt. Toestel niet openen vanwege gevaar van elektrische schokken!*

Geen geluid
– *De geluidssterkte is niet geregeld*
- VOLUME regelen

Geen display achterverlichting / radio werkt niet
– *De stekker is niet behoorlijk in stopcontact gestoken*
- De stekker behoorlijk aansluiten

Foutieve weergave / reageert op geen enkele knop
– *Elektrostatische ontlading*
- Met een ballpen in de **RESET** opening aan de onderkant van het toestel drukken. Of de stekker 5 minuten uit het stopcontact nemen en het toestel daarna opnieuw aansluiten

Voortdurend geknetter en gesis tijdens AM-ontvangst
– *Storing door andere elektrische apparatuur, zoals TV's, computers en tl-buizen*
- De klokradio uit de buurt van elektrische apparaten zetten

Onderbroken geknetter tijdens FM-ontvangst
– *Zwak signaal*
- De draadantenne geheel uittrekken en in de juiste richting leggen

De wekker werkt niet
– *De wekkertijd/modus is niet ingesteld*
- Zie WEKKER ZETTEN

– *De geluidssterkte is te zacht voor de radio*
- De geluidssterkte verhogen

– *De RADIO is niet op een radiostation afgestemd*
- Op een station afstemmen

NL Batterijen niet weggooien, maar inleveren als KCA.

Dit apparaat voldoet aan de radio-ontstoringseisen van de Europese Unie.
U vindt het model- en productienummer aan de onderkant van het toestel.

Batterijen & veiligheid
- Vervang de batterijen eenmaal per jaar, of vaker indien nodig.
- Combineer geen oude en nieuwe, of verschillende soorten batterijen.

Batterijen bevatten chemische stoffen en dienen dus op verantwoorde wijze afgevoerd te worden.

WEKKER UITSCHAKELEN

Er zijn drie manieren om de wekker uit te schakelen. Tenzij u de wekker volledige uitschakelt, wordt 59 minuten nadat de wekker voor het eerst afgelopen is, automatisch de **24 hour alarm reset (wekker 24 uur uit)** gekozen.

24 UUR WEKKERHERSTEL
Als u de wekker meteen uit wilt zetten, maar tevens dezelfde wekkertijd voor de volgende dag wilt bewaren:
- Druk op **RADIO OFF / ALARM RESET**.
→ U hoort een pieptoon die bevestigt dat de wekker pas 24 uur later weer zal afgaan. Het bijbehorende wekkerscherm verschijnt.

REPETEERWEKKER
Hiermee gaat de wekker met tussenpozen van 8-9 herhaaldelijk af.
- Druk op **REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL** terwijl de wekker afloopt..
→ Het wekker indicatorlampje knippert terwijl de repeteerwekker aan staat.
- Zonodig herhalen.

DE WEKKER VOLLEDIG UITSCHAKELEN
- Houd in de alarm- of repeteerwekkerstand de **AL 1** of **AL 2** knoppen langer dan 2 seconden ingedrukt. De wekker is nu volledig uitgeschakeld.
→ Het geselecteerde alarmsymbool en de ingestelde wekkertijd verdwijnen.

KLOK- EN WEKKERTIJDEN REGELEN

De klok gebruikt de 24-uur tijdsaandduiding.

1. Druk op **SET TIME** of **SET ALARM 1 (of 2)** om respectievelijk de kloktijd of de wekkertijd te regelen.
→ Het klok- of wekkerscherm knippert.
→ Wanneer **SET TIME** wordt indrukt, klinkt er één pieptoon.
2. Houd **HOUR** of **MINUTES** ingedrukt of druk er herhaaldelijk op om respectievelijk de uren of de minuten te regelen. Laat **HOUR** of **MINUTES** los zodra de juiste tijd ingesteld is.
3. Druk na het regelen van de uren en minuten op **SET TIME** of **SET ALARM 1 (of 2)** om de stand te bevestigen.
→ Wanneer **SET TIME** wordt indrukt, klinker er twee korte pieptonen.
- 10 seconden nadat de tijd geregeld is, wordt de ingestelde kloktijd automatisch bevestigd.
- Het is niet mogelijk om de wekkertijd te regelen terwijl de repeteerwekker ingeschakeld is of de wekker afloopt.

RADIO

1 Druk eenmaal op **RADIO ON / SLEEP** om de radio aan te zetten.
2 Selecteer de golflengte met de **BAND** schakelaar.
3 Draai aan de **TUNING** knop om het gewenste radiostation te vinden.
4 Regel de geluidssterkte met de **VOLUME** knop.
5 Druk op **RADIO OFF / ALARM RESET** om het toestel uit te schakelen.

Om de radio-ontvangst te verbeteren:
Trek voor een optimale ontvangst van ***FM*** de draadantenne volledig uit en leg deze in de juiste richting.
Voor ***AM (MW of LW)*** is uw klokradio uitgerust met een ingebouwde antenne. Draai het toestel tot de antenne in de juiste richting wijst.

WEKKER ZETTEN

Inleiding
Als u de wekker wilt gebruiken stel dan eerst de wekker-tijd in alvorens één van de twee wekkerstanden "radio" of "zoemer" te kiezen. Het wekkerscherm blijft aan en de wekkerindicator verschijnt zodra de wekker gezet is.
- Druk eenmaal op de **AL 1** knop om de radiowekker te selecteren. Het **AL 1** scherm en ♫ verschijnen.

– Zorg ervoor dat het volume luid genoeg is om u wakker te maken!
- Om te kiezen tussen de zoemer- en kukeleku-wekker éénmaal of vaker op de **AL 2** knop drukken. Het **AL 2** scherm en Ω of 🐓 verschijnt.
- Binnen seconden verandert het wekalarm, als volgt :
→ Zoemer - verhoogt frekwentie van de pieptoon.
→ Kukeleku - verhoogt volume.

Italiano

COMANDI

① **Visualizzatore** - Mostra l'ora e la posizione dell'orologio e della sveglia (visualizzazione in piccolo)
② **AL 1** - seleziona la modalità di sveglia 1: OFF/ RADIO
③ **RADIO ON / SLEEP**
- attiva la modalità di sonno e regola l'ora del sonno
- accende la radio

④ **REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL**
- spegna la sveglia per un periodo di 8 - 9 minuti
- cambia la luminosità dell'illuminazione del visualizzatore
- interrompe la funzione di SLEEP (sonno)

⑤ **RADIO OFF / ALARM RESET**
- interrompe la sveglia attiva per 24 ore
- interrompe la funzione RADIO / SLEEP

⑥ **AL 2** - seleziona la modalità di sveglia 2: OFF/ BUZZER / COCKCROW
⑦ **TUNING** - sintonizza su stazioni radio
⑧ **BAND** - seleziona onde radio FM-AM (MW o LW)
⑨ **VOLUME** - regola il livello dell'audio
⑩ **MINUTES** - regola i minuti dell'orologio e l'ora della sveglia
⑪ **SET ALARM 2 :** regola l'ora della sveglia 2
⑫ **SET TIME :** regola l'ora dell'orologio
⑬ **SET ALARM 1 :** regola l'ora della sveglia 1
⑭ **HOUR :** regola le ore per l'orario dell'orologio e della sveglia
⑮ **Flessibile** - migliora la ricezione radio in FM
⑯ **Cavo elettrico** - collega alla fonte di corrente alternata
⑰ **Portello della batteria** - aprire per inserire **3 batterie x R6/UM3/AA** (non in dotazione) per la memoria di backup dell'orologio
⑱ **RESET** - premere se l'apparecchio / visualizzatore non reagisce al funzionamento di nessun pulsante

COLLEGAMENTO ELETTRICO E MODALITA' DI DIMOSTRAZIONE

1 Controllare che la fornitura elettrica, come mostrato **sulla targhetta delle caratteristiche tecniche sotto l'apparecchio**, corrisponda a quella locale. In caso contrario, consultate il vostro fornitore o centro servizi.
2 Collegare la spina alla presa. Adesso c'è collegamento elettrico. La schermata iniziale si illumina brevemente, seguita dalla **modalità di dimostrazione PHILIPS**.
→ ***PH..IL..IPS*** scorre in continuazione sul visualizzatore.
- Premere **AL 2** durante la modalità di dimostrazione per ascoltare la dimostrazione del canto del gallo.
- Press **SET TIME** o **RADIO ON / SLEEP** per uscire dalla modalità di dimostrazione, prima di regolare l'ora o accendere la radio.

3 Per staccare l'apparecchio dalla presa di corrente completamente, staccare la spina dalla presa.

Consumo di potenza in modo standby 3W

BACKUP DELLA MEMORIA DELL'OROLOGIO

IL backup della memoria dell'orologio tiene in memoria le regolazioni della sveglia e dell'orologio per un giorno in caso di interruzione di corrente, es. in caso di guasto. L'orologio della radio e l'illuminazione del visualizzatore saranno spente.

1 Rimuovere il portello delle batterie e inserire **3 batterie R6/UM3/AA** (non in dotazione) per il backup della memoria dell'orologio.
2 Rimette il portello delle batterie.

Per vedere l'ora:
- Premere il pulsante **REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL**.
→ Il visualizzatore si illumina per 10 secondi.
Quando torna la corrente, il visualizzatore indicherà l'ora corretta.

Sicurezza per le batterie
- Sostituire le batterie una volta all'anno, o ogni volta che è necessario.
- Non si dovrebbero mischiare batterie vecchie e nuove o di tipi diversi.

Le batterie contengono sostanze chimiche, quindi bisognerebbe liberarsene in modo corretto.

CARATTERISTICHE DI BASE

Intensità dell'illuminazione
Premere **REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL** una o più volte.
→ La luminosità del visualizzatore cambierà con questa sequenza:
luminoso → debole → retroilluminazione spenta
Nota:
Quando è attiva la funzione sveglia o SLEEP, non si può regolare l'intensità.

REGOLAZIONE DELL'ORA DELL'OROLOGIO E DELLA SVEGLIA

L'ora è visualizzata nel sistema orario a 24 ore.

1. Premere **SET TIME** o **SET ALARM 1 (o 2)** per accedere rispettivamente alla modalità di regolazione dell'orologio o della sveglia.
→ Il visualizzatore dell'ora dell'orologio o dell' ora della sveglia è intermittente.
→ Se si preme **SET TIME** si sente un bip.
2. Tenere premuto o premere ripetutamente **HOUR** o **MINUTES** per regolare rispettivamente ore e minuti. Lasciare andare **HOUR** o **MINUTES** quando hanno raggiunto l'impostazione corretta.
3. Dopo aver regolato sia le ore che i minuti, premere **SET TIME** o **SET ALARM 1 (o 2)** per confermare la regolazione.
→ Se si preme **SET TIME** si sentono due brevi bip.
- La regolazione dell'ora dell'orologio viene confermata automaticamente 10 secondi dopo aver regolato l'ora.
- Non è possibile regolare l'ora della sveglia o la modalità di allarme ripetuto mentre sta suonando.

RADIO

1 Premere **RADIO ON / SLEEP** una volta per accendere la radio.
2 Selezionare la banda radio usando il pulsante **BAND**.
3 Regolare **TUNING** per trovare la stazione radio.
4 Regolare il suono usando **VOLUME**.
5 Premere **RADIO OFF / ALARM RESET** per spegnere.

Per migliorare la ricezione radio:
Per ***FM***, estendere completamente il flessibile e posizionarlo per ottenere la migliore ricezione.
Per ***AM (MW o LW)***, l'apparecchio è munito di un'antenna interna. Orientare l'antenna regolando la posizione della radio sveglia.

REGOLAZIONE DELLA SVEGLIA

GENERALE
Se desiderate usare la sveglia, impostate l'ora di sveglia prima di selezionare tra le due modalità di sveglia, radio o cicalino. La visualizzazione della sveglia è mostrata costantemente e se la sveglia è impostata compare l'indicatore della sveglia.
- Per scegliere la sveglia con la radio, premere il pulsante **AL 1** una volta. Viene visualizzato **AL 1** e compare ♫.

– Assicuratevi di avere alzato il volume a sufficienza da svegliarvi!
- Per scegliere il cicalino o la sveglia mattutina premere il pulsante **AL 2** una o più volte. Comparirà Il visualizzatore di **AL 2** e Ω o 🐓 .
- Entro pochi secondi la sveglia delicata :
→ Opzione cicalino - aumenta la frequenza del tono del bip.
→ Opzione canto del gallo - aumenta il volume.

SPEGNIMENTO DELLA SVEGLIA

Ci sono tre modi di spegnere la sveglia. A meno che cancelliate completamente la sveglia, verrà automaticamente selezionata l'opzione della **reimpostazione della sveglia in 24 ore** dopo 59 minuti da quando l'allarme è partito.

REIMPOSTAZIONE DELLA SVEGLIA IN 24HR
Se volete interrompere automaticamente la modalità di sveglia ma volete anche mantenere l'impostazione per il giorno seguente:
- Premere **RADIO OFF / ALARM RESET**.
→ Udrete un tono di bip che conferma l'impostazione dell'attivazione in 24 ore. Compare la visualizzazione della rispettiva sveglia.

SVEGLIA RIPETUTA
Questo ripeterà il suono della sveglia a intervalli di 8-9 minuti.
- Durante la sveglia, premere **REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL**.
→ L'indicatore della sveglia lampeggerà durante la sveglia ripetuta.
- Ripetere se lo volete.

CANCELLARE COMPLETAMENTE LA SVEGLIA
- Durante la modalità di sveglia attiva o di sveglia ripetuta, premere e tenere premuto il pulsante **AL 1** o **AL 2** per più di 2 secondi. La sveglia verrà spenta completamente.
→ Scompariranno il simbolo selezionato della sveglia e di ora di impostazione della sveglia.

SLEEP (SONNO)

Sul Sleep
Questo apparecchio a un timer per il sonno incorporato che mette la radio in grado di spegnersi automaticamente dopo un periodo di tempo stabilito. Sono presenti quattro opzioni.

Impostazione e spegnimento del Sleep
1 Premere **RADIO ON / SLEEP** per accendere la radio.
2 Entro 1 secondo, premere **RADIO ON / SLEEP** di nuovo una o più volte per scegliere l'ora in cui volete dormire.
→ Il visualizzatore mostra in sequenza **ON** e le opzioni di sonno:
SL : 60, **SL : 30**, **SL : 15** e **OFF**.
3 Per cancellare il sonno, premere alternativamente:
– **RADIO OFF / ALARM RESET**.
– **REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL**.
– **RADIO ON / SLEEP** una o più volte fino a che ☾ scompare dal visualizzatore.

MANUTENZIONE

- Se non intendete utilizzare l'apparecchio per un lungo periodo, staccate la presa dal muro, e togliete la batteria di backup per la memoria dell'orologio.
- Non esporre l'apparecchio a pioggia, umidità. Sabbia o calore eccessivo causato da elementi riscaldanti o dalla luce del sole diretta.
- Per pulire l'apparecchio usare un panno morbido e umido o camoscio. Non usare prodotti per la pulizia che contengano benzene, solvente ecc. Dal momento che possono danneggiare l'apparecchio.

EINFORMAZIONI AMBIENTALI

Abbiamo ridotto l'imballo al minimo usando solo carta e cartone.
L'apparecchio consiste di materiale che può essere riciclato se smontato da una ditta specializzata. **Vogliate osservare la normativa vigente per l'eliminazione dei materiali d'imballo, batterie scariche e attrezzatura vecchia**.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

In caso di guasto, controllate l'elenco seguente prima di far riparare l'apparecchio.
Se non riuscite comunque a risolvere il problema consultate il vostro rivenditore o centro servizi.
AVVERTENZA: *Non cercate di riparare l'apparecchio per nessuna ragione, poiché questo rende la garanzia non valida. Non aprire l'apparecchio per pericolo di scossa!*

Nessun suono
– *Il volume non è regolato*
- Regolate il VOLUME

Non è presente la retroilluminazione / la radio non funziona
– *Il cavo elettrico non è collegato bene*
- Collegate bene la spina

Compare errore/ i tasti non rispondono
– *Scarica elettrostatica*
- Premere il foro **RESET** sotto all'apparecchio con una penna a sfera. O staccare dalla corrente per 5 minuti, poi riattaccare

Scariche continue o sibili in sottofondo durante la ricezione in AM
– *Interferenze da altri apparecchi elettrici es. TV, computer, lampade fluorescenti*
- Allontanate la radio dagli apparecchi elettrici

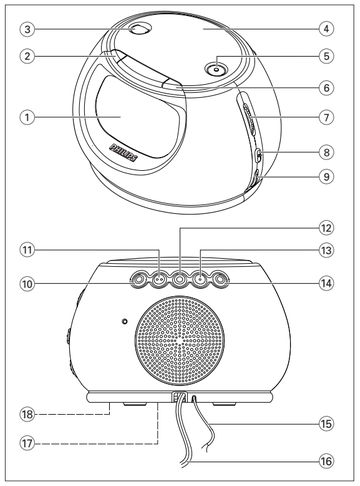
Scariche intermittenti durante la ricezione in FM
– *Segnale debole*
- Allungare e posizionare l'antenna flessibile

La sveglia non funziona
– *Ora della sveglia/ modalità non impostata*
- Vedere **IMPOSTAZIONE DELLA SVEGLIA**

– *VVolume troppo basso per la radio*
- Aumentare il volume

– *RADIO non sintonizzata su una stazione radio*
- Sintonizzare su una stazione radio

Questo prodotto è conforme ai requisiti delle interferenze radio della Unione Europea.
Sia il numero del modello e il numero di produzione si trovano sotto l'apparecchio.



Ⓘ Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'
Si dichiara che l'apparecchio AJ 3260 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D. M. 28 Agosto 1995 n. 548.
Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics
Philips, Glaslaan 2, SFF 10
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

NOTES

NOTES